

Dorit Aurich und Julia Niehaus

Redaktionsbüro für Verlage, Unternehmen und Museen

Von der Idee bis zur Druckvorstufe

Seit 20 Jahren stehen wir Sachbuchverlagen und Kulturinstitutionen als engagierte, verlässliche und moderne Partnerinnen zur Seite. Das Angebot unseres Redaktionsbüros umfasst alle Schritte vom Projektmanagement bis zur Textarbeit, ob in Word oder InDesign, in Redaktionssystemen oder im PDF. Wir arbeiten allein, zu zweit oder im Team mit Autorinnen und Experten, Übersetzerinnen, Fotografen und Illustratoren, Grafikern, Bildredakteuren, App- und E-Book-Entwicklern.

Lektorat plus

Buchkonzeption und -entwicklung
 Übersetzung, alle gängigen Sprachen
 Korrektorat und Schlussredaktion
 Bildredaktion und Bildbearbeitung
 Layout, Satz, Druck-PDF
 Projektmanagement

Kontakt

Redaktionsbüro lektorat plus

E-Mail info@lektoratplus.de
 Website www.lektoratplus.de

Julia Niehaus

Heckmannufer 6a
 10997 Berlin

Telefon 030 20 45 05 60
 Mobil 0177 524 78 68

E-Mail niehaus@lektoratplus.de

Dorit Aurich

Seekorso 16
 14089 Berlin

Telefon 030 30 88 26 06
 Mobil 0177 431 49 26

E-Mail aurich@lektoratplus.de

Leistungen

Womit wir uns beschäftigen ...

Ausstellungstexte und -kataloge
 Autorenbücher und Lizenzen
 Bildbände und Monografien
 Magazine und Broschüren
 Ratgeber und Nachschlagewerke
 Relaunches und Updates
 Websites und Online-Texte

Worin wir uns auskennen ...

Biografien und Autobiografien
 Geschichte und Zeitgeschehen
 Kinder- und Jugendbuch
 Kunst, Fotografie und Architektur
 Ratgeber: Sport, Styling, DIY, Handarbeit, Lifestyle
 Reisen
 Theater und Musik

Auftraggeber

Verlage

Bintang Buchservice
 Copress
 Dorling Kindersley
 Duden
 Edel Books
 MairDumont
 Piet Meyer
 Propyläen
 Residenz
 Schott
 Stiebner
 Taschen
 Ullmann
 wbg

Museen und Kulturinstitutionen

Berlinale – Internationale Filmfestspiele Berlin
 Bundesministerium für Bildung und Forschung
 Bundesministerium für Europa, Integration und
 Äußeres, Österreich
 Deutsches Historisches Museum
 Humboldt Forum
 Kunsthalle Düsseldorf
 Mahn- und Gedenkstätte Ravensbrück
 Staatliche Museen zu Berlin – Preußischer
 Kulturbesitz
 Stadtmuseum Düsseldorf
 Stiftung Mercator
 Verein der Freunde der Nationalgalerie

Julia Niehaus ...

studierte Geschichte, Anglistik und Germanistik in Bonn. Von 1994 bis 1997 war sie Lektorin bei der Verlagsgruppe Bruckmann in München, wo sie das Programm von Copress Sport betreute.

1997 machte sie sich in Berlin selbstständig. Im Auftrag verschiedener Verlage setzte sie die Arbeit an Originalausgaben fort: Von der Konzeption bis zur Arbeit mit dem Autor übernimmt Julia Niehaus alles, was die Realisation einer Buchidee und die Betreuung eines Manuskriptes bis zum Druck erfordern. Als Projektmanagerin plant und leitet sie Lizenzproduktionen sowie Publikationen für Museen und Kulturinstitutionen.

Von 2003 bis 2006 betreute sie das Verlagsprogramm der Zeitschrift Theater der Zeit. Seit 2012 ist sie Mitglied der Redaktion der Berlinale, 2016 übernahm sie deren Leitung.

Dorit Aurich ...

studierte Geschichte und Französisch in Köln und Lille/Frankreich. Als Lektorin bei der Könemann Verlagsgesellschaft in Köln verantwortete sie von 1997 bis 2001 Originalausgaben und Lizenztitel in Deutsch und weiteren Sprachen.

2001 machte sie sich in Berlin selbstständig. Seitdem lektoriert sie Sachbücher für verschiedene Verlage. Sie prüft und erarbeitet Konzepte, vermittelt Autor*innen für vielfältige Themen und adaptiert Texte und Bilder an den deutschen Markt.

Für Museen und Kulturinstitutionen betreut und lektoriert sie Ausstellungstexte, Kataloge und wissenschaftliche Publikationen.

Für Unternehmen lektoriert sie Corporate Books, Geschäftsberichte, Schulungsunterlagen, Websites und Magazine.